| | | | | |
|---|---|---|---|---|
| شماره:<br>نام و نام خانوادگی :<br>کلاس: | ((باسمه تعالی))<br>اداره کل آموزش وپرورش استان سیستان و بلوچستان<br>مدیریت آموزش و پرورش شهرستان زابل<br>درس : **عربی** | | | |
| تعداد صفحات : 3 | تعدادسؤالات: 13 | تاریخ :...../03/.... | مدت امتحان: 60 دقیقه | نام دبیر: |

مهارت ترجمه (**7/5** نمره)

| | | |
|---|---|---|
| 1 | الف) جمله های زیر را ترجمه کنید | |
| | الف – اَلبِلادُ بِحاجَةٍإلی کُلِ المِهَنِ . ..... | 1 |
| | ب – اَلاُختانِ سَمِعَتا کَلامَ المُعَلِّمَةِ وَ هُما تَعمَلانِ بِهِ . ..... | 1 |
| | ج – زَمیلُکَ لَبِسَ مَلابِسَ خَریفیّةً ، فَلِماذا اَنتَ لا تَلبَسُ ؟ ..... | 1/5 |
| | د – هُم سافَروا فِی المَرَّةِ الاولی بِالطائِرَةِ . ..... | 1 |
| | هـ – اَلفاکِهَةُ الثانِیَةُ تُفّاحٌ وَ الثّالِثَةُ عِنَبٌ . ..... | 1 |
| | و – هَل تَعرِفونَ إجابَةً اُخریَ . ..... | 0/75 |
| | ز – وَلایَظلِمُ رَبُکَ أحَداً . ..... | 0/75 |
| 2 | ترجمه درست را انتخاب کنید . | 0/5 |
| | الف – هذانِ الطالِبانِ یَخرُجانِ مِن صَفِّهِما | |
| | 1– این دانش آموزان ازکلاس خود خارج می شوند 2– اینان ، دانش آموزان هستند که ازکلاس خارج می شوند | |
| | ب – هَلِ الجَوّالُ مَسموحٌ فِی السَّفَرِ ؟ | |
| | 1– آیا در مسافرت تلفن همراه جایز است 2– آیا تلفن همراه در مسافرت ممنوع است | |
| | ب) مهارت واژه شناسی(2/5نمره ) | |
| 3 | نام هر تصویر را کنار آن بنویسید.  .....  ..... | 0/5 |
| 4 | موارد خواسته شده را بنویسید.<br>جمع سَیِّدَة..... مفرد بساتین..... متضاد یَسار ..... مترادف والِدَة..... | 1 |
| 5 | کلمات مشخص شده را به فارسی ترجمه کنید. | 0/5 |

www-kanoon-ir

| | | |
|---|---|---|
| | 1- أناأَقدِرُعَلی قِراءَةِ النُصوصِ البَسیطَةِ . 2- نَذهَبُ مَعَ اُختی اِلی المُستَوصَفِ . | |
| 6 | کدام کلمه با سایر کلمات از نظر معنی متفاوت است؟<br>1- أمسِ خَلفَ اَلیَومَ مَساء 2- حافِلَةٌ سَفینَةٌ طائِرَةٌ بائِعَةٌ | 0/5 |
| 7 | مهارت شناخت و کاربرد قواعد (1/5نمره )<br>فعل مناسب را برای جای خالی مشخص کنید .<br>الف – صَدیقَتی .....إلَی المُختَبَرِ . ذَهَبَ ذَهَبَت ذَهَبتُ<br>ب – هَؤُلاءِ الإخوَةُ .....مِنَ السَّفَرِ . رَجَعوا رَجَعنَ رَجَعتُم<br>ج – هذانِ الطالِبانِ .....واجِبَهُما . تَکتُبانِ یَکتُبانِ یَکتُبُ<br>د – أیَّتُها الفَلّاحاتُ أنتُنَّ.....إلَی المَزرَعَةِ غَداً . رَجَعتُنَّ تَرجِعونَ سَتَرجِعنَ<br>ه – .....الفَلّاحَتانِ فِی المَزرَعَةِ . تَعمَلُ تَعمَلانِ یَعمَلان<br>و – أنا وَ صَدیقی .....اِلَی الصَّفِّ بَعدَ ساعَةٍ . ذَهَبتُ نَذهَبُ ذَهَبنا | 1/5 |
| | مهارت درک و فهم (3 نمره ) | |
| 8 | جای خالی را با کلمه مناسب کامل کنید<br>الف )مَن انتَ ؟ اَنا .....، اَحصُدُالمَحصولَ . ب)اَلنساءُ یَطبُخنَ الطعامَ فی..... | 0/5 |
| 9 | درستی یا نادرستی هر جمله معلوم کنید<br>1- أَلیَومُ الخامِسُ فِی الأُسبوعِ ، اَلخَمیسُ درست ☐ نادرست ☐<br>2-نَحنُ فی هذِهِ السَّنَةِ فِی الصَّفِّ الثامِنِ . درست ☐ نادرست ☐ | 0/5 |
| 10 | هر عبارت از ستون الف با کدام واژه از ستون ب مربوط است . دو کلمه اضافی است<br>( الف ) ( ب )<br>1- مَجموعَةٌ مِنَ المُدُنِ ..... .ألحافِلَةُ اَلفُطور<br>2- أَلوَقتُ مِثلُهُ . ..... اَلذَّهَب اَلمُحافَظَة<br>3- طَعامُ الصَّباحِ . ..... اَلغَداء | 0/75 |
| 11 | پس از خواندن متن زیر به سوالات پاسخ دهید . | 1 |

www-kanoon-ir

| | | |
|---|---|---|
| | تخرُجَ عُصفورةٌ مِن عُشّها و تَقولُ لِفراخِها : عليكنَّ بمراقبة حركات صاحبِ المزرعةِ . صاحب المزرعة مَعَ جاره ، يَذهبان إلى شَجرتينِ وَيَجلِسان بَينَهُما . هُو طَلبَ مِن أقربائهِ المساعدةَ لِجمعِ المَحصولِ . ما ذَهبَ أحدٌ لِمُساعدَتهِ . وَبعد ثلاثةَ أيّامٍ قال صاحب المزرعةِ<br>سَأبدَأُ بِجمع المحصول بِنَفسي . خافَت اَمُّ الفراخِ وَقالت الانَ علينا بِالمُهاجرَةِ .<br><br>1- مِن أينَ تَخرُجُ عصفورة (كوتاه)<br><br>2- مَعَ مَن يَجلِسُ صاحبُ المزرَعَةِ ؟ (كوتاه)<br><br>3- هَل ذَهبَ اَحَدٌ لِمساعِدةِ صاحب المزرعة ؟ (بلند)<br><br>4- مَتى خافَت اُمُّ الفِراخِ ؟ (بلند ) | |
| 0/25 | زمان مشخص شده را به عربی بنویسید.<br><br>..... | 12 |
| 0/5 | مهارت مکالمه (0/5)<br>به سوالات پاسخ دهید .<br>1- كَيفَ تَذهَبُ إلى المُسافِرَةِ ؟.....<br><br>2- فى أىِّ مَدرَسَةِ أنتَ ؟ ..... . | 13 |
| 15 | **جمع بارم** | **موفق باشید** |